

**Zeitschrift:** Journal suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 65 (1968)  
**Heft:** 7

**Rubrik:** La vie de nos sections

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.01.2026

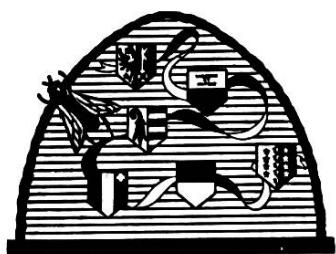
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

vie cinématographique, théâtrale et musicale. Nous y admirons la grande église interconfessionnelle dont le carillon, de 74 cloches, a été donné par un membre de la famille Rockefeller. Sans descendre des cars, et fenêtres closes, nous avons passé dans le quartier de Harlem, encore bouleversé par les émeutes raciales de la nuit précédente ; les détritus, papiers et bouteilles cassées jonchent le sol. Nous poursuivons en direction de Central Park, 336 ha., avec jardin zoologique, et arrivons devant l'immeuble où habite Mme Jacqueline Kennedy. C'est un quartier chic.

L'après-midi est réservé à la visite de l'Empire State Building, la plus haute construction de New York : 102 étages et, en plus, les salles et l'émetteur de télévision, soit au total 448 m. de haut. Plusieurs ascenseurs rapides conduisent les touristes sur les terrasses supérieures d'où la vue sur la ville est magnifique. La journée se termine au Palais des Nations Unies, vaste et belle construction située au bord du fleuve et qui occupe 7 ha.

Le dimanche matin nous embarquons sur le « Circle Line » pour une excursion de 3 heures dans le port de New York et la baie de Manhattan. Nous avons ainsi fait tout le tour de la ville et pu admirer les nombreux ponts, dont un, le George Washington, a été construit par un ingénieur suisse. La presque totalité des passagers sont de langue française, mais toutes les explications sont en anglais sans traductions. Malgré cela, ce tour reste, pour moi, le plus beau souvenir de New York.

*R. Bovey.*



## LA VIE DE NOS SECTIONS

---

### Communiqué

#### Section de Moudon et environs

*Contrôle du miel 1968.* Votre comité vous rappelle que les dates des deux contrôles ont été fixées comme suit : 1<sup>re</sup> réc. : 5 juillet et 2<sup>e</sup> réc. : 20 août 1968. Les intéressés voudront bien s'inscrire assez tôt auprès des contrôleurs respectifs, soit : *Moudon* : M. Ernest Wyler ; *Lovatens* : M. G. Gilland, et *Syens* : M. Alfred Porchet.

En cas de doute, votre président vous renseignera.

*Cours apicole.* Les bulletins de souscription ayant été égarés par les PTT, votre conseiller vous prie de vous trouver à son rucher, à *Lovatens*, le dimanche après-midi 7 juillet 1968 à 14 heures (M. Léchaire).

*Le comité.*

## Compte rendu

### Montagnes neuchâtelaises

Si les lourds bidons de miel ou les pyramides de bocaux couleur d'ambre sont l'une des joies de l'apiculteur et certes pas l'une des moindres, les assemblées pratiques dans les ruchers en pleine activité et embaumés des senteurs du nectar fraîchement récolté, en sont une seconde.

Ce fut bien le cas le dimanche 9 juin 1968 pour les apiculteurs de la section auxquels un rendez-vous avait été fixé à la Sagne, au rucher de Mme Ischer, à 14 heures.

Belle participation des sociétaires accompagnés, pour certains d'entre eux, par les membres de la famille. Les deux conseillers apicoles de la section, MM. Georges Ducommun et Théo Baillod, rehaussaient l'importance de la rencontre puisqu'il leur était donné l'occasion d'exposer en section leurs connaissances et de les mettre en pratique.

A quelques mètres du clocher de l'église, les abeilles de Mme Ischer ont déjà bien travaillé. Les cloches ont-elles le pouvoir d'éveiller tôt au printemps les colonies ? Certaines de ces dernières ont des hausses en excellente forme. La vallée de la Sagne possède une abondante floraison et les abeilles y sont à l'aise. L'apicultrice qui porte allègrement le poids des ans est encore pleine de courage. De son défunt mari, il y a plusieurs années, elle continue l'exploitation du rucher d'une certaine importance, avec beaucoup de soin et de compétence. Le reméragé des colonies n'est pas négligé et se fait en pleine récolte. Une partition divise le nid à couvain en deux parties et l'élevage des reines dans la partie orpheline donne en surcroît des cellules utilisables. Elevées en plein état euphorique de la colonie, les reines doivent être de qualité.

Toujours intéressants les sujets si divers de discussion où chacun fait part de ses expériences bonnes ou mauvaises. Des points d'interrogation subsistent mais ils font bon voisinage avec l'amitié qui se renforce au cours des discussions objectives.

Et, quand encore l'hospitalité proverbiale des gens de la vallée, chère à Oscar Huguenin, se concrétise par une généreuse collation, la réussite de la rencontre est à son comble.

Merci encore à Mme Ischer.

G. M.

## Convocations

### Section de Lausanne

*Course annuelle.* Elle aura lieu le dimanche 14 juillet prochain.

Rendez-vous général à la gare de Grandson à 9 h. 30. Pour ceux qui ne trouveront pas de place dans l'auto d'un ami (coût du transport : 5 francs par personne), le train part vers 8 heures environ.

Dès Grandson, course surprise. A 10 h., réception dans un rucher modèle, congratulations, discours, visite, etc. Midi, pique-nique tiré des sacs. Soupe aux pois et aux pieds de porcs, cafés offerts par la section. Après-midi, jeux et promenades surprises.

*Important :* Inscriptions obligatoires, jusqu'au 10 juillet, auprès du secrétaire G.-L. Rossat, Diablerets 4, Lausanne. Tél. 32 20 26. Se munir d'assiettes, services, verres, tasses et rafraîchissements divers !...

Retour possible à Lausanne vers 18 h. 11 ou 20 h. 13.

*Le comité.*

### Société genevoise d'apiculture

*Convocation.* Réunion amicale mensuelle le lundi 8 juillet 1968, au local, Café de la Grappe Genevoise, rue de Cornavin 4, à 20 h. 30.

*Sujet.* Apiculture pastorale. Comment traiter nos ruches en montagne.

*Le comité.*

### Société d'apiculture de la Sarine

Le comité rappelle à ses membres la conférence qui aura lieu le dimanche 14 juillet à 14 h. au rucher de M. Curty, à Villarimboud.

Les membres qui désirent faire contrôler le miel de la 1<sup>re</sup> récolte sont priés de s'annoncer au secrétaire jusqu'au 15 juillet. (Tél. 2 12 38).

*Le comité.*

Apiculteurs qui désirez une **bonne reine sélectionnée**, la reine de souche carnio-lienne avec croisement de caucasienne, issue d'importation de Russie, au prix de Fr. 22.— la pièce, adressez-vous en toute confiance à **Marcel Molleyres**, apiculteur, 2893 Cornol. Tél. (066) 7 22 67.  
Attention au changement d'adresse.

A vendre **ESSAIMS** avec reines marquées.

S'adresser à **Giacomo Signorelli**, inspecteur, 6648 Minusio, tél. (093) 7 57 04.

Je suis fournisseur d'**essaims naturels**, pure race italienne, garantis sains.  
Envoi contre remboursement.

S'adresser à **Edoardo Barlogio**, inspecteur des ruchers, 6595 Riazzino.

A vendre pendant toute la saison, nucléi sur 4 et 5 cadres D.B. ainsi que reines sélectionnées sur 80 ruches, race du pays.

S'adresser à **S. Chaboz**, apiculteur, 1831 L'Etivaz. Tél. (029) 4 61 67.

A vendre reines 1968, marquées, souche carniolienne, fécondées en station.  
S'adresser à **Armand Rossier**, insp. des ruchers, 1723 Marly-le-Grand.  
Tél. (037) 9 87 48.

A vendre reines de race carniolienne, fécondation dirigée en station, nucléi sur 4 à 5 cadres D.B.  
**André Groux**, 1049 Bioley-Magnoux / Yverdon. Tél. (024) 5 23 80.